

# TANNAER AMTSBLATT

## Amtsblatt der Stadt Tanna

Ortsteile: Ebersberg, Frankendorf, Künsdorf, Miesdorf, Oberkoskau, Rothenacker, Schilbach, Seubtendorf, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau, Willersdorf, Zollgrün

Nr. 03/12

Freitag, 23. März 2012

Jahrgang 2012



# **Fernwärmeversorgung Tanna**

## **Die Fernwärmeversorgung Tanna GmbH informiert**

Im Dezember 2010 wurde das Biogas-BHKW der Güterverwaltung „Nicolaus Schmidt“ AG Rothenacker am Standort der Fernwärmeversorgung Tanna GmbH (FWT) in Betrieb genommen. Mit der Fertigstellung des neuen Heizhauses im Januar 2012 konnte der zweite Bauabschnitt der technisch-technologischen Erneuerung der FWT abgeschlossen werden.

Der neue AGRO FORST Biomasse-Heizkessel ist seit der vierten Kalenderwoche am Netz.

### **Was haben wir bisher erreicht?**

- Im Kalenderjahr 2011 hat das Biogas-BHKW 4.900 MWh in das Fernwärmenetz eingespeist. Somit konnten 55 Prozent des Jahreswärmebedarfes vom BHKW gedeckt werden.
- Der neue Biomasse-Heizkessel ermöglicht der FWT, den von den Tannaer Bürgern gelieferten Astschnitt weitgehend mit zu verwenden und einer energetischen Nutzung zuzuführen. Um eine reibungslose Verarbeitung des angelieferten Materials zu sichern, bitten wir alle Bürger, Wurzelwerk weitestgehend von Erde zu befreien.
- Das Heizwerk wurde mit einem leistungsfähigen Elektrofilter ausgestattet.
- Der Schornsteinfuß mit der dort integrierten Technik wurde in das neue Heizhaus mit eingebunden. Auf diese Weise konnte die Lärmbelastung deutlich reduziert werden. Zurzeit noch unbefriedigend ist die Austragung der Filterasche. Dabei entsteht jede halbe Stunde für bis ca. zehn bis vierzehn Sekunden eine Geräuschbelästigung, die durch eine geplante bauliche Veränderung vermieden werden kann.

### **Was soll noch getan werden?**

- Im Heizhaus ist der Anschluss von zwei Pufferspeichern mit einem Speichervolumen von je 50 m<sup>3</sup> vorinstalliert. Der Pufferspeicher soll möglichst noch 2012 angeschafft werden. Die Pufferspeicher haben die Funktion, Tageslastspitzen abzufangen.
- Die Lagerhalle ist hinsichtlich der Fundamente und Unterkonstruktion vorbereitet. Dach und Seitenwände müssen noch nachgerüstet werden. Die Überdachung ist wichtig, damit die Hackschnitzel ausreichend abtrocknen können, um mit dem optimalen Heizwert verbrannt werden zu können.
- Weitere anstehende Maßnahmen sind die Anschaffung einer Fahrzeugwaage, die Einfriedung der Betriebsstätte sowie die Realisierung der festgelegten Umweltausgleichsmaßnahmen.

**Die Fernwärmeversorgung Tanna GmbH  
lädt ihre Kunden und interessierte Bürger der Stadt Tanna ein  
zum**

**TAG DES OFFENEN HEIZHAUSES**

**am 31. März 2012  
von 10.00 Uhr bis 14.00 Uhr**

Die Stadtverwaltung Tanna hat der FWT die neue postalische Anschrift Am Bahnhof 16 a zugeordnet.

Dr. Aribert Ondrusch

## Öffnungszeiten der Stadtverwaltung Tanna

Montag	geschlossen	
Dienstag	09.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 18.00 Uhr
Mittwoch	geschlossen	
Donnerstag	09.00 – 12.00 Uhr	14.00 – 17.00 Uhr
Freitag	09.00 – 12.00 Uhr	
Samstag	09.00 – 11.00 Uhr	

## Rufnummern

**Wir sind unter folgenden Rufnummern für Sie erreichbar:**

Vorwahl		03 66 46
Zentrale	Frau Pozorski-Schatz	28 08 - 0
Fax		28 08 28
Einwohnermeldeamt	Frau Rösch roesch@stadt-tanna.de	28 08 11
Standesamt/Wohnungswesen	Frau Jordan-Pietsch jordan-pietsch@stadt-tanna.de	28 08 13
Liegenschaften/Förderungen	Frau Pötter poetter@stadt-tanna.de	28 08 20
	Frau Stöckel stoeckel@stadt-tanna.de	28 08 21 28 08 41
Bauamt	Herr Friedel friedel@stadt-tanna.de	28 08 25 0160/5 86 60 50
Buchhaltung	Frau Gläsel glasel@stadt-tanna.de	28 08 23
	Frau Müller mueller@stadt-tanna.de	28 08 32
	Frau Schaarschmidt schaarschmidt@stadt-tanna.de	28 08 33
	Frau Stiede stiede@stadt-tanna.de	28 08 34
Hauptamt	Herr Mittenzwey mittenzwey@stadt-tanna.de	28 08 22
	Herr Groth groth@stadt-tanna.de	28 08 52
	Frau Möckel moeckel@stadt-tanna.de	28 08 53
Bürgermeister	Marco Seidel seidel@stadt-tanna.de	0175/5 48 66 10
Bauhof	Udo Wunderlich bauhof@stadt-tanna.de	0175/5 48 66 08
E-Mail:	rathaus@stadt-tanna.de	
Web:	www.stadt-tanna.de	

## Sprechstunden Bürgermeister Marco Seidel

Bürgermeister Marco Seidel steht allen Bürgern der Stadt Tanna für Fragen und Anregungen nach telefonischer Vereinbarung – auch kurzfristig – zur Verfügung.

Termine können im Vorzimmer des Bürgermeisters, Telefon 03 66 46 / 28 08 - 0 oder unter Mobiltelefon 0175/5 48 66 10 vereinbart werden.

## Erreichbarkeit der Fernwärme Tanna

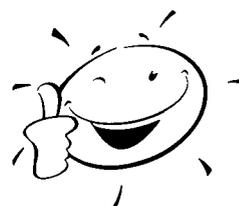
Zur Kontaktaufnahme mit der Fernwärmeversorgung Tanna GmbH stehen Ihnen folgende Ansprechpartner zur Verfügung:

<b>Betriebsleiter</b>	Andreas Lanitz	
	Mobil	0175/5 98 04 77
	E-Mail	fernwaermetanna@t-online.de
<b>Geschäftsführer</b>	Dr. Aribert Ondrusch	
	Telefon	03 41 / 4 80 59 81
	Mobil	0172/4 18 62 76
	Fax	0341/4 80 59 85

## Sprechzeit vom Forstamt Schleiz in der Stadt Tanna

Ab sofort steht **Herr Denny Thiele, Revierleiter vom Forstrevier Tanna** (zuständig für die Gemarkungen: Frankendorf, Mielesdorf, Oberkoskau, Rothenacker, Spielmes, Stelzen, Tanna, Unterkoskau und Willersdorf) immer **dienstags in der Zeit von 16.00 Uhr bis 18.00 Uhr** im Rahmen einer **Sprechzeit in der Stadtverwaltung Tanna** (Erdgeschoss des Rathauses, Bereich Bauamt und Liegenschaften) für Ihre Anfragen zur Verfügung.

<b>Kontakt</b>	Denny Thiele Talsperrenstraße 32 OT Planschwitz 08606 Oelsnitz	
	Telefon	03 74 21 / 25 25 70
	Fax	03 74 21 / 25 25 56
	Mobil	0172/3 48 03 37
	E-Mail	denny.thiele@forst.thueringen.de



# AMTLICHER TEIL

## Haushaltssatzung der Stadt Tanna (Landkreis Saale-Orla) für das Haushaltsjahr 2012

Auf Grund der §§ 19, 55 und 57 Thüringer Kommunalordnung (ThürKO) in der Fassung der Bekanntmachung vom 28. Januar 2003 (GVBl. S. 41), zuletzt geändert durch die Änderung des Gesetzes zur Änderung des Thüringer Finanzausgleichsgesetzes und anderer Gesetze vom 4. Mai 2010 (GVBl. S. 133, verkündet am 14. Mai 2010), sowie des Beschluss-Nr. 11/27/06 des Stadtrates der Stadt Tanna der Sitzung vom 24. November 2011 erlässt die Stadt Tanna folgende Haushaltssatzung:

### § 1

Der als Anlage beigefügte Haushaltsplan für das Haushaltsjahr 2012 wird hiermit festgesetzt; er schließt

im Verwaltungshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 4.266.880 Euro

und im Vermögenshaushalt

in den Einnahmen und Ausgaben mit 2.970.430 Euro

ab.

### § 2

Der Gesamtbetrag der Kreditaufnahme für Investitionen und Investitionsfördermaßnahmen wird auf 813.010 Euro festgesetzt.

### § 3

Der Gesamtbetrag der Verpflichtungsermächtigungen im Vermögenshaushalt wird auf 0 Euro festgesetzt.

### § 4

nachrichtlich:

Die Steuersätze (Hebesätze) für nachstehende Gemeindesteuern werden wie folgt festgesetzt:

<sup>1</sup> Grundsteuer	
a) für die land- und forstwirtschaftlichen Betriebe (A)	271 v.H.
b) für die Grundstücke (B)	389 v.H.
Gewerbsteuer	357 v.H.

gemäß Beschluss des Stadtrates Nr. 11/19/04 über die Festsetzung der Steuersätze für die Realsteuern der Stadt Tanna ab dem Haushaltsjahr 2011 (Hebesatzsatzung), sowie Beschluss des Stadtrates Nr. 11/27/05 über die 1. Änderung der Hebesatzsatzung der Stadt Tanna vom 24. Februar 2011

### § 5

Der Höchstbetrag der Kassenkredite zur rechtzeitigen Leistung von Ausgaben nach dem Haushaltsplan wird auf 650.000 Euro festgesetzt.

### § 6

Der Stellenplan wird in der Fassung der Anlage festgesetzt.

### § 7

Diese Haushaltssatzung tritt mit dem 1. Januar 2012 in Kraft.

Tanna, den 23. Februar 2012



Marco Seidel  
Bürgermeister



Die vorstehende Satzung wird hiermit öffentlich bekannt gemacht.

Das Landratsamt Saale-Orla-Kreis hat mit Schreiben vom 22. Februar 2012 (Posteingang 23. Februar 2012) den in § 2 der Haushaltssatzung festgesetzten Gesamtbetrag der Kreditaufnahmen für das Jahr 2012 in Höhe von 813.010 Euro genehmigt.

Weitere genehmigungspflichtige Bestandteile enthält die Haushaltssatzung für das Jahr 2012 nicht.

Der öffentlichen Bekanntmachung entgegenstehende Erklärungen hat die Aufsichtsbehörde nicht abgegeben.

Gemäß § 21 (4) ThürKO ist die Verletzung von Verfahrens- und Formvorschriften, die in der Thüringer Kommunalordnung enthalten oder aufgrund dieses Gesetzes erlassen sind, unbeachtlich, wenn sie nicht innerhalb eines Jahres nach Bekanntmachung der Satzung gegenüber der Stadt Tanna unter Bezeichnung des Sachverhalts, der die Verletzung begründen soll, schriftlich geltend gemacht worden ist.

Tanna, den 23. Februar 2012

gez. Marco Seidel  
Bürgermeister

## Öffentliche Auslegung des Haushaltsplanes

Gemäß § 57 Abs. 3 Satz 3 ThürKO liegt der Haushaltsplan der Stadt Tanna für das Haushaltsjahr 2012

**ab Montag, dem 26. März 2012**

**bis Freitag, dem 13. April 2012**

im Rathaus  
Zimmer 6  
Markt 1  
07922 Tanna

zu den üblichen Sprechzeiten

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

zur Einsichtnahme öffentlich aus und wird bis zur Entlastung und Beschlussfassung über die Jahresrechnung des Jahres 2012 nach § 80 Abs. 3 Satz 1 ThürKO zur Einsichtnahme in der Stadtkämmerei zur Verfügung gehalten.

Die nächste Ausgabe des  
**TANNAER AMTSBLATTES**  
erscheint am 20. April 2012.

Redaktionsschluss ist der 10. April 2012.

## **Beschlüsse der 28. Sitzung des Stadtrates der Stadt Tanna am 16. Februar 2012**

### ÖFFENTLICHER TEIL

#### **Beschluss-Nr. 12/28/01**

**Das Protokoll des öffentlichen Teils der Sitzung vom 24. November 2011 wird genehmigt.**

Stimmberechtigt: 12  
Ja-Stimmen: 12

#### **Beschluss-Nr. 12/28/02**

**Bauleitplanung der Stadt Tanna**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt gemäß § 2 BauGB den Aufstellungsbeschluss für die 1. Änderung des vorhabenbezogenen Bebauungsplanes Nr. 09 „Neubau einer Werkstatt für Behinderte“ in der in der Anlage gekennzeichneten Abgrenzung (Gemarkung Stelzen, Flur 2, Flurstück 502/7 und 514) zur Schaffung der Voraussetzungen zur Errichtung eines Neubaus des Förderbereiches mit zwölf Plätzen.

Die Anlage ist als Bestandteil des Beschlusses beigefügt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, sämtliche hierfür notwendigen und geforderten Verfahrensschritte einzuleiten – insbesondere die Erörterung, frühzeitiger Anhörung und frühzeitige Beteiligung nach § 2 Abs. 2, § 3 Abs. 1 und § 4 Abs. 1 BauGB – durchzuführen.

Stimmberechtigt: 12  
Ja-Stimmen: 12

#### **Beschluss-Nr. 12/28/03**

**Bauvorhaben: Energetische Gebäudesanierung  
Turnhalle Tanna**

**hier: Teil 2 Bauleistungen und Haustechnik/Los 3  
Gerüstbau**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung des Planungsbüros Mertens aus 07570 Weida an den wirtschaftlich günstigen Bieter, die Fa. ROWO Gerüstbau GmbH aus 07922 Tanna.

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 13  
Ja-Stimmen: 13

#### **Beschluss-Nr. 12/28/04**

**Bauvorhaben: Energetische Gebäudesanierung  
Turnhalle Tanna**

**hier: Teil 2 Bauleistungen und Haustechnik/Los 4  
Bauleistungen**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung des Planungsbüros Mertens aus 07570 Weida an den wirtschaftlich günstigen Bieter, die Fa. Roberto Bergner Bauunternehmen GmbH aus 07973 Greiz-Moschwitz.

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimmen: 14

#### **Beschluss-Nr. 12/28/05**

**Bauvorhaben: Energetische Gebäudesanierung  
Turnhalle Tanna**

**hier: Teil 2 Bauleistungen und Haustechnik/Los 6  
Dachdecker- und Dachklempnerarbeiten**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung des Planungsbüros Mertens aus 07570 Weida an den wirtschaftlich günstigen Bieter, die Fa. Bedachungsgeschäft Huth aus 08451 Crimmitschau.

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimmen: 14

#### **Beschluss-Nr. 12/28/06**

**Bauvorhaben: Energetische Gebäudesanierung  
Turnhalle Tanna**

**hier: Teil 2 Bauleistungen und Haustechnik/Los 11  
Demontage Elektro und Baustrom**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung der Beratende Ingenieure VBI - Schmidt + Liebold aus 07907 Schleiz an den wirtschaftlich günstigen Bieter, die Fa. Elektroinstallation H.Ludwig aus 07922 Tanna

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimmen: 14

#### **Beschluss-Nr. 12/28/07**

**Bauvorhaben: Energetische Gebäudesanierung  
Turnhalle Tanna**

**hier: Teil 2 Bauleistungen und Haustechnik/Los 13  
Heizungs-, Lüftungs-, Sanitärinstallation**

Der Stadtrat der Stadt Tanna beschließt die Vergabe der Bauleistungen für die o.g. Baumaßnahme entsprechend der beigefügten Angebotsauswertung und Vergabeempfehlung des Ingenieurbüros für Heizung-Lüftung-Sanitär Helfried Schmidt aus 07907 Schleiz an den wirtschaftlich günstigen Bieter, die Fa. Flügel GbR aus 07922 Tanna.

Die Auftragssumme ist der beigefügten Angebotsauswertung zu entnehmen. Die Vergabeempfehlung ist als Anlage dem Beschluss beigefügt.

Der Bürgermeister wird ermächtigt, die hierfür erforderlichen Verfahrensschritte einzuleiten.

Stimmberechtigt: 14  
Ja-Stimmen: 12  
Nein-Stimmen: 2

Wird in Beschlüssen auf Anlagen Bezug genommen, so können diese:

bei der Stadt Tanna  
Sekretariat (Zimmer 7)  
Markt 1, 07922 Tanna

während der Dienststunden:

Dienstag 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 18.00 Uhr  
Donnerstag 09.00 – 12.00 Uhr und 14.00 – 17.00 Uhr  
Freitag 09.00 – 12.00 Uhr  
Samstag 09.00 – 11.00 Uhr

und außerhalb der Dienststunden nach terminlicher Vereinbarung eingesehen werden.

gez. Marco Seidel  
Bürgermeister

### Achtung Hundehalter!

In den letzten Tagen wurde allen Hundebesitzern das Formular „Nachweis der Versicherung und Kennzeichnung nach ThürTierGefG“ zugestellt.

Wir fordern Sie nochmals auf, zusätzlich zu diesem Formular auch den Nachweis einer Haftpflichtversicherung – Kopie des Versicherungsscheines – in der Stadtverwaltung Tanna abzugeben.

Kämmerei  
Stadt Tanna

### Stadtverwaltung Tanna am Ostersonntag geschlossen!

Am Ostersonntag, dem 7. April 2012 bleibt die Stadtverwaltung Tanna geschlossen.

gez. Marco Seidel  
Bürgermeister

**ENDE AMTLICHER TEIL**

**NICHTAMTLICHER TEIL**

## Geburtstage

### Altersjubiläen

*Wir gratulieren recht herzlich*

#### **Tanna/Frankendorf**

01.04.	Herrn Rolf Altenhofen	zum 72. Geburtstag
08.04.	Herrn Rudolf Enk	zum 86. Geburtstag
11.04.	Herrn Wolfgang Berlich	zum 77. Geburtstag
12.04.	Frau Waltraud Knispel	zum 82. Geburtstag
13.04.	Herrn Helmut Woydt	zum 72. Geburtstag
15.04.	Herrn Wilfried Gruhl	zum 73. Geburtstag
15.04.	Frau Erika Lang	zum 74. Geburtstag
17.04.	Herrn Adolf Schwarz	zum 71. Geburtstag
17.04.	Frau Renate Sieber	zum 74. Geburtstag
20.04.	Frau Rosemarie Apelt	zum 73. Geburtstag
20.04.	Frau Gertrud Struhs	zum 78. Geburtstag
23.04.	Frau Heidi Richter	zum 71. Geburtstag
25.04.	Frau Ilse Ehrhardt	zum 71. Geburtstag
25.04.	Herrn Werner Sporreuter	zum 83. Geburtstag
26.04.	Herrn Horst Theuß	zum 76. Geburtstag
27.04.	Herrn Enno Becher	zum 79. Geburtstag
27.04.	Frau Linde Herre	zum 71. Geburtstag
29.04.	Herrn Waldemar Zapf	zum 71. Geburtstag

#### **Künsdorf**

05.04.	Frau Irene Gräsel	zum 87. Geburtstag
14.04.	Frau Helga Grüner	zum 74. Geburtstag
15.04.	Frau Anita Lecker	zum 81. Geburtstag

#### **Mielesdorf**

06.04.	Frau Helga Schulz	zum 77. Geburtstag
07.04.	Frau Sigrid Knoch	zum 73. Geburtstag
10.04.	Herrn Willy Prey	zum 72. Geburtstag
13.04.	Frau Rita Schubert	zum 76. Geburtstag
27.04.	Herrn Wolfgang Naumann	zum 71. Geburtstag
28.04.	Frau Anni Dreier	zum 83. Geburtstag
29.04.	Herrn Günther Läßker	zum 86. Geburtstag

#### **Rothenacker**

19.04.	Herrn Herbert Wiesner	zum 76. Geburtstag
--------	-----------------------	--------------------

#### **Schilbach**

16.04.	Frau Helga Müller	zum 75. Geburtstag
24.04.	Frau Herta Göhring	zum 78. Geburtstag
30.04.	Frau Margarete Pätz	zum 76. Geburtstag

#### **Seubtendorf**

13.04.	Frau Johanna Schmidt	zum 78. Geburtstag
17.04.	Frau Irmgard Haller	zum 85. Geburtstag
18.04.	Frau Renate Brendel	zum 82. Geburtstag
25.04.	Frau Gisela Müller	zum 70. Geburtstag
26.04.	Frau Anneliese Schaub	zum 89. Geburtstag
28.04.	Frau Annerose Singer	zum 70. Geburtstag

#### **Stelzen/Spielmes**

18.04.	Frau Ursula Nebelung	zum 75. Geburtstag
--------	----------------------	--------------------



## ExtraEnergy Pedelec Awards verliehen

**Am 8. März 2012 sind die Pedelec Awards von ExtraEnergy an die Testsieger der aktuellen Testreihe verliehen worden.**

Die Trophäen wurden auf der Taipei Cycle Show in Taiwan in Kooperation mit dem CYCLING & HEALTH TECH INDUSTRY R&D CENTER an hochrangige Mitarbeiter der ausgezeichneten Hersteller vergeben. Neun Fahrzeuge haben im ExtraEnergy Pedelec Test 2011/12 überragende Ergebnisse in elf unterschiedlichen Zielgruppen erreicht.

### Die Kategorien

Die Kategorien, in denen die Pedelec Awards verliehen werden, repräsentieren verschiedene Anwendungsgebiete und Kundenanforderungen. Den Produktgruppen liegt eine Analyse und daraus folgende Gewichtung von Kundenwünschen zu Grunde, die in der Branche einzigartig ist.

Die Gewichtung der Kundenwünsche, wie z.B. hohe Unterstützung oder gute Reichweite, orientiert sich an verschiedenen Zielgruppen. Einem Familienvater ist beispielsweise die Reichweite und Zuverlässigkeit seines Elektrorades wichtiger als das Design, während es dem sportlichen E-Radler zu allererst auf Power und sportlichen Chic ankommt.

ExtraEnergy antwortet mit den Produktgruppen auf die gestiegene Vielfalt im boomenden Elektrorad-Markt, mit der eine Diversifizierung von Ansprüchen einhergeht. Die Organisation hofft, mit dieser Kategorisierung und der Auszeichnung eine weitere nützliche Orientierungshilfe für Kunden und Ansporn zu Exzellenz in der Industrie geschaffen zu haben.



(v.l.n.r.): Matthias Seidler (GF Derby Cycle), Rainer Gerdes (Marketingleitung Cycle Union GmbH), Stephan Hahn (GF deVELOPMENT engineering GmbH), Lars Malmberg (R&D Engineer BULLITT), Mikel Quintana (BH BIKES), Georg Honkomp (Vors. ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG), Sebastian Plog (GF ExtraEnergy Test GmbH), Hannes Neupert (1.Vors. ExtraEnergy e.V.), Robert Wu, Aufsichtsratsvorsitzender CYCLING&HEALTH TECH INDUSTRY R&D CENTER, Dr. Mo-Hua Yang (Vors. TD HiTech Energy Inc.) und Johannes Doern-dorfer (startete den Test zusammen mit ExtraEnergy vor 20 Jahren).

Foto: Angela Budde

### Der ExtraEnergy Pedelec und E-Bike Test

Mit seinem konstant weiterentwickelten Testverfahren hat sich der ExtraEnergy e.V. seit 1992 einen Namen als unabhängige Testorganisation bei Kunden und Industrie gemacht.

Die Ergebnisse dienen den Kunden als verlässliche Orientierung im Markt und der Industrie nicht zuletzt als Regulator und Innovationsantrieb. Die ExtraEnergy Testsiegel sind dabei sichtbares Zeichen von Qualität.

### Die Gewinner:

Testsieger **Tour Pedelec: Raleigh Leeds** entgegen genommen von Matthias Seidler (Geschäftsführer Derby Cycle)

Testsieger **Easy Pedelec: Kalkhoff Pro Connect C8 Disc** entgegen genommen von Matthias Seidler (Geschäftsführer Derby Cycle)

Testsieger **City Komfort Pedelec: Kreidler Vitality Elite** entgegen genommen von Rainer Gerdes (Marketingleitung Cycle Union GmbH)

Testsieger **Business Pedelec: Bulls Green Mover E45** entgegen genommen von Georg Honkomp (Vors. ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG)

Testsieger **Wellness Pedelec: ave XH5** entgegen genommen von Stephan Hahn (Geschäftsführer deVELOPMENT engineering GmbH)

Testsieger **Familien Pedelec: Kettler Hybritec Obra Light**

Testsieger **Sport Pedelec Road: Bulls Green Mover E45** entgegen genommen von Georg Honkomp (Vors. ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG)

Testsieger **Klassik Pedelec: Zemo ZE8**, Georg Honkomp entgegen genommen von Georg Honkomp (Vors. ZEG Zweirad-Einkaufs-Genossenschaft eG)

Testsieger **Transport Pedelec: iBullitt** entgegen genommen von Lars Malmberg (R&D Engineer BULLITT)

Testsieger **Falt Pedelec: BH emotion Folding** entgegen genommen von Mikel Quintana (BH BIKES)

Testsieger **Sport Pedelec MTB: ave XH5** entgegen genommen von Stephan Hahn (Geschäftsführer deVELOPMENT engineering GmbH)

Die ausführliche Vorstellung aller Testergebnisse finden Sie ab 22. März 2012 im E-Bike Magazin des Delius Klasing Verlags oder ab Frühjahr 2012 im ExtraEnergy Test Magazin, das exklusiv an alle Besucher der ExtraEnergy Test IT Show verteilt wird.

**Der nächste ExtraEnergy Pedelec und E-Bike Test startet am 16. April 2012. ExtraEnergy lädt Sie herzlich ein. Kommen Sie am 13. Mai 2012 nach Tanna und erfahren Sie von 10.00 bis 18.00 Uhr den Test live. Um Voranmeldung wird gebeten!**

- **Kontakt**  
Angela.Budde@ExtraEnergy.org

Wir freuen uns auf Sie!

Angela Budde  
Redaktion ExtraEnergy e.V.



**Tourismusverbund Rennsteig-Saaleland e.V.**

Oschitzer Straße 4, 07907 Schleiz  
 Telefon 0 36 63/ 42 14 66, Fax 0 36 63/ 42 16 42  
 info@rennsteigsaaleland.de  
 www.rennsteigsaaleland.de

**Wir haben einen großen Koffer voller Ideen ...**

**Neun Kooperationspartner entlang der Thüringer Saale haben sich gemeinsam um das Tourismusbudget des Freistaates Thüringen beworben**

Insgesamt 26 Thüringer Regionen, Verbände und Tourismusanbieter haben sich um das „Tourismusbudget 2012“ des Thüringer Ministeriums für Wirtschaft, Arbeit und Technologie beworben.

750.000 Euro erhält der Gewinner bzw. eine Region in Thüringen über eine Dauer von bis zu drei Jahren zur Förderung des Tourismus, zur Verbesserung der Angebotsgestaltung und regionaler Kooperationen sowie für Marketingmaßnahmen und Pilotprojekte im Organisationsbereich.

Einer der Bewerber ist ein wohl bislang einmaliger Zusammenschluss von Landkreisen und Tourismusverbänden entlang der Thüringer Saale. So haben:

- der Landkreis Saale-Orla
- der Landkreis Saalfeld-Rudolstadt
- der Landkreis Saale-Holzland
- die Stadt Jena

gemeinsam mit den fünf ansässigen Tourismusverbänden:

- Rennsteig-Saaleland e.V. Schleiz
- Verein Rennsteig-Saaleland e.V. Saalfeld
- Förderverein Bleiloch-Hohenwartestausee e.V. Ziegenrück
- Thüringer Tourismusverband Jena-Saale-Holzland e.V. Kahla
- JenaKultur

vor wenigen Tagen ihre Wettbewerbsunterlagen pünktlich in Erfurt eingereicht.

Inhalt des Wettbewerbsbeitrages ist die Entwicklung einer gemeinsamen touristischen Marke und eines gemeinsamen Marketings entlang der Thüringer Saale.

Im Rahmen eines anschließenden Organisationskonzeptes sollen dann mögliche Kooperationsformen und Geschäftsmodelle (themenspezifische Arbeitsgruppen, Vereinsfusionen, Dachverband, GmbH, o.ä.) geprüft und das erfolgversprechendste Modell, auf das sich die Partner einigen, umgesetzt werden.

Bis zum Jahre 2014 sollen dann vier Leitprojekte für die Tourismusregion umgesetzt werden: Ein gemeinsames touristisches Internetportal, gemeinsame Printmedien, der Ausbau regionaler Tourist-Informationen zu touristischen Service-Centern der neuen Saale-Marke sowie die starke Forcierung von Qualitätsmanagement und Produktentwicklung.

„Wir haben mehr als nur einen Koffer voll Ideen für die Saale-region und auch wenn wir die 750.000 Euro nicht bekommen sollten, so hat der Wettbewerb schon Großes bewirkt: Wir wollen auf touristischem Gebiet wieder enger zusammen arbeiten und dafür auch unsere Ressourcen und finanziellen Mittel gemeinsam einsetzen.“

So Harald Kramer – Vorsitzender des Thüringer Tourismusverbandes Jena-Saale-Holzland e.V. Kahla – der als offizieller Antragsteller im Auftrag der neun Kooperationspartner fungiert.

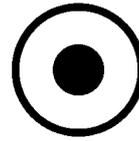
Diesen Willen zur Zusammenarbeit dokumentierten alle Partner auch schriftlich, durch das Verfassen von Befürwortungsschreiben, die den Wettbewerbsunterlagen als Anlage beigelegt wurden.

Große Überzeugungsarbeit zur gemeinsamen Bewerbung um das Tourismusbudget musste bei keinem geleistet werden. Auch Landrat Thomas Fügmann (CDU) – erst seit ein paar Wochen im Saale-Orla-Kreis im Amt – war sofort von der Idee überzeugt.

Text + Foto: Tourismusverbund Rennsteig-Saaleland e.V. Schleiz



*Geschäftsführerin des Tourismusverbundes Rennsteig-Saaleland e.V. Schleiz Jenny Gäbler hält die eingereichten Wettbewerbsunterlagen in der Hand.*



## Veranstaltungen, Wanderungen und Ausstellungen des Naturparks, der Naturführer und der regionalen Partner 2012

### Natur erleben mit unseren Naturführern

Der Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale bildet nach deutschlandweit gültigen Standards Naturführer aus. Derzeit sind mehr als 50 Naturführer im gesamten Naturparkgebiet und darüber hinaus unterwegs.

Von Saalfeld bis Hirschberg und von Plothen bis Blankenstein bringen sie Wanderfreunden und Naturliebhabern die Landschaft und ihre Geschichte, Wissenswertes und Unterhaltsames sowie die kleinen und großen Besonderheiten der Natur nahe.

Über Berge und Täler, über Wiesen und Wälder im schönen Schiefergebirge sind die geführten Wanderungen zu jeder Jahreszeit ein Erlebnis. Die Strecken werden individuell gewählt und liegen zwischen 3 und 25 km. Vom gemütlichen Sonntagsspaziergang für die Familie bis zur Ganztagswanderung für sportliche Wanderfreunde ist alles dabei.

Festes Schuhwerk und Rucksackverpflegung werden für die Wanderungen generell empfohlen.

Die Naturführer arbeiten ehrenamtlich, deshalb wird für die Wanderungen und Veranstaltungen jeweils ein kleiner Unkostenbeitrag erhoben.

**Wichtig:** Bitte melden Sie sich spätestens bis zum Vortag beim jeweiligen Naturführer an!  
Bei Krankheit des Naturführers oder zu geringer Teilnahme können Veranstaltungen ausfallen.

#### Abkürzungen:

Anm. erf.	= Anmeldung erforderlich
Bhf.	= Bahnhof
Ki.	= Kinder
NaFü	= Naturführer
PP	= Parkplatz
MTZ	= Mindestteilnehmerzahl
Pers.	= Person
DB/FG	= Bildung von Fahrgemeinschaften o. Fahrten m. DB möglich: Info b. NaFü

### Weitere Wanderangebote der Naturführer

Die zuvor genannten und weitere Wanderungen sowie Naturerlebnistage für Familien oder (Kinder-) Gruppen zu Feierlichkeiten oder Vereins- sowie Betriebsausflüge können nach Termin, Strecke, Thema, Dauer und Zeit mit den Naturführern individuell vereinbart werden.

Informationen dazu im Faltblatt: „**Mit dem Naturführer unterwegs - Hier können Sie was erleben!**“ Erhältlich in den Infostellen des Naturparks, in Fremdenverkehrsämtern und im Naturpark-Haus in Leutenberg.

*Die Veranstalter sind für die hier abgedruckten Inhalte verantwortlich.*

# A P R I L

## **01.04. So Frühblüherexkursion**

zum Haselberg

10.00 Uhr, Haselberg am „Fuchshügel“ Pößneck, 2 Std.

Anm. erf.: Landschaftspflegeverband Ranis Tel. 03647/419101

## **06.04. Fr Geschichte und Geschichten rund um Wurzbach**

Eine kleine Wanderung vom bunten Turm, auf dem Geschichten und Geschichtliches künstlerisch abstrakt festgehalten sind, entlang der Bahn und dem Tal der Sormitz folgend, bis zum Charlottenfels und zurück.

15.00 Uhr, bunter Turm b. Kunsthaus Müller Wurzbach, 2 - 2,5 Std., 4,5 km, 3,50 €/Pers.,

Ki. 1,50 €, MTZ: 5 Pers., Bitte auf festes Schuhwerk achten!

Anm. erf.: bis Do 20.00 Uhr bei NaFü Yvonne Gerlach Tel. 036652/35146

## **07.04. Sa Wanderung zum historischen Bergbau**

Mellestollen - Wittmannsgereuth - Eisenberg - Tannenwand - Mellestollen

13.00 Uhr, Rezeption Bergfriedklinik Saalfeld, 10 km, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., Einkehr möglich, DB/FG

Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 0160/91084933

## **07.04. Sa Ostern auf Burg Ranis**

mit dem Osterhasen und den Burgfreunden

14.00 Uhr, Burg Ranis

Infos: 03647/505491, [www.stadt-ranis.de](http://www.stadt-ranis.de)

## **08.04. So Tag des offenen Heilstollens**

Führungen im „Sankt Barbara“ Heilstollen, Informationen zur klassischen Heilstollentherapie sowie zur Inanspruchnahme von Kompaktpaketen

10.00 Uhr, Morassina Gesundheitszentrum Schmiedefeld

Anm. erf.: Schaubergwerk Morassina, Tel. 03671/61577, [info@morassina.de](mailto:info@morassina.de)

## **09.04. Mo Wanderung um Saalfeld, Feengrotten**

Steiger - Rödern - Saure Wiesen - Feengrotten - Schleifenbach - Klinik

13.00 Uhr, Rezeption Bergfriedklinik Saalfeld, 8 km, 4 Std., 3,00 €/Pers.

Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 0160/91084933

## **09.04. Mo Familien-Wanderung rund um Ranis**

Wanderung zu den Wisenten und zum Artenschutzzentrum

12.30 Uhr Median Klinik Bad Lobenstein oder 13.30 Uhr Ranis Feuerwehr

Infos u. Anm. (bis 1 Std. vorher mögl.) erf.: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/599556 o. 0176/54527294

## **10. - 15.04. Die - So 32. Rennsteig - Etappenlauf**

von Hörschel bis Blankenstein

Infos: 036642/2960-0, [www.vg-saale-rennsteig.de](http://www.vg-saale-rennsteig.de)

## **12.04. Do Heilen mit Düften**

Geschichtlicher Abriss, Verwendungsmöglichkeiten und Zubehör, Einsatz ätherischer Öle im Haus und für therapeutische Zwecke, mit vielen Rezepten

19.00 Uhr, Kräuterstube Remptendorf, Schleizer Str. 40, 2 Std., 5,00 €/Pers., günstiger Gruppentarif,

MTZ: 5 Pers.

Anm. erf.: IHK-Sachverständige u. NaFü Birgit Grote Tel./Fax 036640/22605

**13.04. Fr Geschichte und Geschichten rund um Wurzbach**

Eine kleine Wanderung vom bunten Turm, auf dem Geschichten und Geschichtliches künstlerisch abstrakt festgehalten sind, entlang der Bahn und dem Tal der Sormitz folgend, bis zum Charlottenfels und zurück.

15.30 Uhr, bunter Turm b. Kunsthaus Müller Wurzbach, 2 - 2,5 Std., 4,5 km, 3,50 €/Pers.,  
Ki. 1,50 €, MTZ: 5 Pers., Bitte auf festes Schuhwerk achten!  
Anm. erf.: bis Do 20.00 Uhr bei NaFü Yvonne Gerlach Tel. 036652/35146

**14.04. Sa Exkursion zum Gleitsch - eine naturkundliche und kulturgeschichtliche Entdeckungstour**

Der Rote Berg und das LSG Gleitsch stellen kulturgeschichtlich uralte bedeutende Siedlungsplätze in unserer Landschaft dar. Durch naturräumliche und klimatische Eigenheiten sowie die althergebrachte landschaftsprägende Landnutzung der Menschen haben sich eine Reihe wertvoller Biotope mit seltenen Tier- und Pflanzenarten etabliert.

09.00 Uhr, Steinkreuz Fischersdorf (Feldweg links d. B85 a. OA Fischersdorf Richtung Kaulsdorf),  
2,5 Std., 4 km, 2,50 €/Pers., Ki. bis 12 Jahre 1,50 €  
Anm. erf.: bei NaFü Susan Skriewe Tel. 036733/30347

**14.04. Sa Wanderung um Saalfeld, Gißratal**

Pöllnitz - Rothenbachtal - Gißratal - Eyba Mühle - Eyba - Steiger - Klinik  
13.00 Uhr, Rezeption Bergfriedklinik Saalfeld, 10 km, 4,5 Std., 3,00 €/Pers., Einkehr möglich  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 0160/91084933

**21.04. Sa Panoramawanderung Kaulsdorf**

Eichicht Bhf. - Lohmturm - Lohmwand - Schmittenberg - Eichicht

13.00 Uhr, Rezeption Bergfriedklinik Saalfeld, 10 km, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., Einkehr möglich, DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 0160/91084933

**21./22.04. Sa/So Mittelalterfest**

auf der Burg Ranis  
Infos: 03647/505491, [www.stadt-ranis.de](http://www.stadt-ranis.de)

**28./29.04. Sa/So Kräuterwochenende**

im Naturlehrgarten Ranis  
Infos: Tel. 03647/412694 o. 413938

**28.04. Sa Panoramawanderung Knobelsdorf**

Gißratal - Holzberg - Knobelsdorf - Heidelberg - Rabenhügel - Lositz - Gißra  
13.00 Uhr, Rezeption Bergfriedklinik Saalfeld, 9 km, 4,5 Std., 4,00 €/Pers., Einkehr möglich, DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Werner Preißler Tel. 0160/91084933

**29.04. So Frühlingwanderung in Reußischem Gebiet**

Aussichtsturm PP Burgk - Schloss Pavillon - Burgkhammer - Isabellengrün - Retschbach - Remptendorf -  
Karolinenfeld - Schloss Burgk

08.45 Uhr, PP Schloss Burgk, 17 km, 3,50 €/Pers., Ki. 6 - 14 Jahre 1,75 €, Einkehr möglich, DB/FG  
Anm. erf.: NaFü Ingo Götze Tel. 03671/357390 o. 0172/3594670

**29.04. So Wanderung für alle Sinne rund um Schloss Burgk**

Hinterer Röhrensteig - Richtung Grochwitz - Wisentaufener - Marienhütte - Hinterer Röhrensteig - Burgk  
10.00 Uhr, Eingang Schlosshof Burgk, 3 Std., 3,00 €/Pers., Ki. 1,50 €, Verpflegung mitbringen!  
Anm.: NaFü Ilona Herden Tel. 036483/70182

## VERANSTALTUNGEN OHNE FESTE TERMINE

TÄGLICH BUCHBAR

### **Zwei von vielen Angeboten aus dem Katalog der Bildungsangebote des Naturparks „Grüne Klasse, Naturpark!“**

#### **Vom Wundersamen und Alltäglichen - Lernen in Bewegung**

(entdecken - erleben - festigen - weitergeben)

Auf dem Pilzlebnispfad in Gräfenwarth gibt es viel zu entdecken. Auf der Wanderung entlang der Saale erzählt Frau Jacob, als „Pilzfrau“, ihre fantasievollen Geschichten vom kleinen Waldgeist und seinen Freunden. Lieder, Rätsel und Spiele verkürzen den Weg bis zum nächsten Rastplatz.

Besonders geeignet für Schulklassen, aber auch für Kindergeburtstage und Familien mit Kindern möglich! Das Buch „Pilzmärchen“, geschrieben von Frau Jacob, kann erworben werden.

Datum und Uhrzeit nach Vereinbarung, 2 - 3 Std., 4,00 €/Pers., MTZ: 10 Pers.

Anm. erf.: NaFü Annette Jacob Tel. 036652/35247

#### **Das Land der tausend Teiche**

Wanderung durch das Dreba-Plothener-Teichgebiet, mit Erläuterung der Entstehung der Teiche.

Mo - So, nach Vereinbarung, 2,00 €/Pers., 5 - 8 km, 2 - 3 Std., Naturschutz-Infostelle Plöthen

Anm. erf.: NaFü Erika und Erich Herzog, Tel. 036648/22225

JEDEN DIENSTAG (bis 13.03.12)

#### **An silberklaren Bächen**

durch Buchen, Fichten, Tannen hinauf zu den Wegen auf den Höh'n - Rundwanderung von Wurzbach aus zum und auf dem Rennsteig

10.00 Uhr, Rezeption „Aparthotel Am Rennsteig“ Wurzbach, 5 - 6 Std., 14 - 16 km, Mittagspause mit Einkehrmöglichkeit in Rodacherbrunn, 5,00 €/Pers., Ki. 2,50 €, MTZ: 5 Pers.

Anm. erf.: bis Mo 20.00 Uhr bei NaFü Yvonne Gerlach Tel. 036652/35146

JEDEN MITTWOCH (in den Ferien)

#### **Schatzsuche mit dem Wichtel „Zwerg Sonnenschein“**

für Kinder, 15.00 Uhr, 5,00 €/Pers.

Anm. erf.: Schaubergwerk Morassina Schmiedefeld, Tel. 03671/61577, info@morassina.de

JEDEN FREITAG

#### **Die Farbspiele der Natur und ihre Wirkung**

Naturwanderung mit Farbbeobachtungen unserer Umwelt. Farben erkennen und wiedergeben auf Papier, Leinwand, Schiefer oder Porzellan. Farben für die Seele, ein Urlaubstag für Sie.

10.00 Uhr, Hotel „Garküche“ Leutenberg, 6 Std., 16,40 €/Pers., zuzüglich Materialkosten, MTZ: 8 Pers.

Anm. erf.: NaFü Bettina Thieme Tel. 0172/6338025

JEDEN FREITAG (gerade Woche)

#### **Vortrag über den Naturpark Thüringer Schiefergebirge/Obere Saale**

19.00 Uhr, Median-Klinik Bad Lobenstein (außer am 27.01.)

Infos u. Anm. erf.: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/599556 o. 0176/54527294

## JEDEN SAMSTAG

### **Ausblicke mit Einblicken**

Geführte Wanderungen durch die imposante, traumhafte Natur entlang des südlichen Ufers des Hohenwarte-Stausees zu den schönsten Aussichtspunkten, mit Informationen zu Geschichte und Tradition

10.00 Uhr, Wanderparkplatz Drognitz, 2,5 Std., 3,50 bis 7,50 €/Pers., Gruppenrabatt mögl.

Anm. erf.: NaFü Carmen Rheber Tel. 036737/21215

Die Wanderungen können ganz an d. Interessen und Kondition angepasst werden, auch and. Termine mgl.

## JEDEN SAMSTAG (ab19.03.12)

### **An silberklaren Bächen**

durch Buchen, Fichten, Tannen hinauf zu den Wegen auf den Höh'n - Rundwanderung von Wurzbach aus zum und auf dem Rennsteig

10.00 Uhr, Rezeption „Aparthotel Am Rennsteig“ Wurzbach, 5 - 6 Std., 14 - 16 km, Mittagspause mit Einkehrmöglichkeit in Rodacherbrunn, 5,00 €/Pers., Ki. 2,50 €, MTZ: 5 Pers.

Anm. erf.: bis Fr 20.00 Uhr bei NaFü Yvonne Gerlach Tel. 036652/35146

## JEDEN 2. SAMSTAG (in der Saison)

### **Themenführung durch den Altbergbau**

über drei Sohlen, mit Essen nach Bergmannsart

17.00 Uhr, 18.00 €/Pers., Morassina Schmiedefeld

Anm. erf.: Schaubergwerk Morassina Schmiedefeld, Tel. 03671/61577, info@morassina.de

## JEDEN SONNTAG

### **Wanderung um Bad Lobenstein**

wöchentlich wechselnde Routen um Bad Lobenstein

9.00 Uhr, Median-Klinik Bad Lobenstein, 5 - 10 km, 2,5 Std., 2,00 €/Pers.

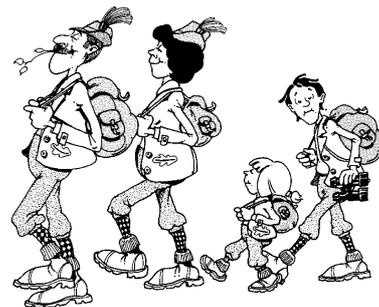
Achtung: am 26.08./07.10./25.11. - 13.00 Uhr

Infos u. Anm. (bis 1 Std. vorher mögl.) erf.: NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/599556 o. 0176/54527294

## SOMMERFERIEN (23.07 – 31.08.2012)

Das aktuelle Programm erfahren Sie bei:

NaFü Alexandra Triebel Tel. 036643/599556 o. 0176/54527294



## Regio-Team für Jugendarbeit

Träger Volkssolidarität Oberland e.V.  
Kinder- und Jugendstützpunkt  
Schreberstraße 24  
07907 Schleiz

Telefon 0 36 63/ 42 48 48  
Mobil 0173/ 3 63 79 21  
Mobil 0174/ 7 25 96 88

E-Mail kinderjugendstuetzpunkt@web.de

### Osterferien im Kinder- und Jugendstützpunkt

**Betreuungszeiten für die angemeldeten Ferienkinder  
von 09.00 Uhr bis 16.00 Uhr!**

Während des Ferienangebots wird den Kindern Mittagessen zur Verfügung gestellt. Die Wochenpauschale beträgt 20,00 Euro und beinhaltet das Essen und die gesamten Kosten für das Programm.

#### Woche vom 2. bis 5. April 2012

##### **Montag, 2. April 2012**

Gemeinsame Besprechung der Woche  
Sport und Spiele im Kinder- und Jugendstützpunkt

##### **Dienstag, 3. April 2012**

Tagesausflug nach Ziegenrück  
Besuch des Wasserkraftmuseums und Rathaus  
kleine Wanderung

##### **Mittwoch, 4. April 2012**

Tagesausflug nach Hof  
Besuch des Hallenbads  
Stadtbummel

##### **Donnerstag, 5. April 2012**

Ostereierbastelei und Osterspaziergang

Es ist in dieser Woche noch ein Treffen mit französischen Schülern geplant; dazu wird rechtzeitig informiert.

#### Woche vom 10. bis 13. April 2012

##### **Dienstag, 10. April 2012**

gemeinsame Besprechung der Woche  
Sport und Spiele im Kinder- und Jugendstützpunkt

##### **Mittwoch, 11. April 2012**

Kino und Bowling

##### **Donnerstag, 12. April 2012**

Sport in der Turnhalle  
Besuch der Pocket-Bike-Gruppe des MSC

##### **Freitag, 13. April 2012**

Tagesausflug nach Crispendorf  
zur Ferienlandseisenbahn

**Änderungen im Programm werden vorbehalten!!!**

**Anmeldungen werden jeweils für eine ganze Woche erbeten!**



## Kirchliche Nachrichten

TANNA und SCHILBACH

### Gottesdienste im Kirchspiel

#### **Sonntag, 25. März 2012**

10.00 Uhr Tanna

#### **Judika**

Gottesdienst und  
Abendmahl

#### **Sonntag, 1. April 2012**

08.30 Uhr Schilbach

10.00 Uhr Tanna

#### **Palmarum**

Gottesdienst  
Gottesdienst und  
Kindergottesdienst

#### **Donnerstag, 5. April 2012**

19.00 Uhr Tanna

#### **Gründonnerstag**

Gottesdienst und  
Abendmahl

#### **Freitag, 6. April 2012**

08.30 Uhr Schilbach

10.00 Uhr Tanna

#### **Karfreitag**

Gottesdienst und  
Abendmahl  
Gottesdienst

#### **Sonntag, 8. April 2012**

08.30 Uhr Schilbach

10.00 Uhr Tanna

#### **Ostersonntag**

Gottesdienst  
Gottesdienst

#### **Montag, 9. April 2012**

10.00 Uhr Tanna

#### **Ostermontag**

Familiengottesdienst

#### **Sonntag, 15. April 2012**

10.00 Uhr Tanna

#### **Quasimodogeniti**

Gottesdienst

#### **Sonntag, 22. April 2012**

08.30 Uhr Schilbach

10.00 Uhr Tanna

#### **Misericordias Domini**

Gottesdienst  
Gottesdienst

### Wöchentliche Veranstaltungen

#### **montags**

19.30 Uhr Bibelstunde LKG

G. Golditz

Tel. 03 66 46/2 02 53

#### **dienstags**

09.30 Uhr Krabbelgruppe

T. Ruß

Tel. 03 66 46/2 33 00

17.00 Uhr Flötenkreis

U. Stubenrauch

Tel. 03 66 46/2 09 25

19.45 Uhr Chorprobe

U. Stubenrauch

Tel. 03 66 46/2 09 25

#### **donnerstags**

17.00 Uhr Kurrende

U. Stubenrauch

Tel. 03 66 46/2 09 25

#### **freitags**

20.00 Uhr Posaunenchor

E. Wicher

Tel. 03 66 46/2 14 26

## Christenlehre

### U. Stubenrauch

<b>montags</b>	
16.00 Uhr	Klasse 3
<b>dienstags</b>	
15.00 Uhr	Klasse 6
16.00 Uhr	Klasse 1 und 2
<b>mittwochs</b>	
16.00 Uhr	Klasse 5
<b>donnerstags</b>	
16.00 Uhr	Klasse 4

## Gemeindegebet

in der Regel jeden letzten Mittwoch im Monat  
jeweils 20.00 Uhr

Nächste Termine: 28.03., 25.04., 30.05., 27.06.2012

[www.kirchspiel-tanna.de](http://www.kirchspiel-tanna.de)  
[www.kirchspiel-unterkoskau.de](http://www.kirchspiel-unterkoskau.de)

### UNTERKOSKAU

## Gottesdienste und Veranstaltungen

<b>Sonntag, 25. März 2012</b>	
09.00 Uhr	Stelzen
10.30 Uhr	Willersdorf
14.00 Uhr	Unterkoskau <i>Singspiel</i>
<b>Sonntag, 1. April 2012</b>	
09.00 Uhr	Zollgrün <i>Singspiel</i>
14.00 Uhr	Mielesdorf <i>Konfirmation</i>
<b>Donnerstag, 5. April 2012</b>	<b>Gründonnerstag</b>
17.30 Uhr	Willersdorf <i>mit Abendmahl</i>
19.00 Uhr	Stelzen <i>mit Abendmahl</i>
<b>Freitag, 6. April 2012</b>	<b>Karfreitag</b>
09.00 Uhr	Mielesdorf <i>mit Abendmahl</i>
10.30 Uhr	Zollgrün <i>mit Abendmahl</i>
14.00 Uhr	Unterkoskau <i>Spielkreis Pausa mit Abendmahl</i>
<b>Sonntag, 8. April 2012</b>	<b>Ostersonntag</b>
09.00 Uhr	Zollgrün
10.30 Uhr	Unterkoskau
14.00 Uhr	Mielesdorf
<b>Montag, 9. April 2012</b>	<b>Ostermontag</b>
09.00 Uhr	Stelzen
10.30 Uhr	Willersdorf
<b>Sonntag, 15. April 2012</b>	
14.00 Uhr	Unterkoskau <i>Konfirmation mit Abendmahl</i>
<b>Sonntag, 22. April 2012</b>	
09.00 Uhr	Zollgrün
10.30 Uhr	Mielesdorf

## Weitere Veranstaltungen

<b>Freitag, 23. März 2012</b>	
14.00 Uhr	Mielesdorf <i>Seniorentreff im Pfarrhaus zum Weltgebetstag der Frauen</i>
<b>Dienstag, 17. April 2012</b>	
14.30 Uhr	Unterkoskau <i>Seniorenkreis</i>
<b>Donnerstag, 19. April 2012</b>	
15.00 Uhr	Zollgrün <i>Frauenclub</i>
<b>Freitag, 20. April 2012</b>	
14.00 Uhr	Mielesdorf <i>Seniorenkreis</i>

### KIRCHGEMEINDE GEFELL

## Gottesdienste und Veranstaltungen

### GEFELL

<b>Sonntag, 1. April 2012</b>	
10.00 Uhr	Konfirmationsjubiläum <i>Gemeinderaum</i>
<b>Freitag, 6. April 2012</b>	<b>Karfreitag</b>
10.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl <i>Kirche</i>
<b>Sonntag, 8. April 2012</b>	<b>Ostersonntag</b>
10.30 Uhr	Gottesdienst <i>Kirche</i>
<b>Dienstag, 17. April 2012</b>	
18.45 Uhr	Jugendkreis Michaelisstift <i>Gemeinderaum</i>
<b>Sonntag, 22. April 2012</b>	
10.00 Uhr	Gottesdienst <i>Kirche</i>
<b>Dienstag, 24. April 2012</b>	
16.15 Uhr	Gottesdienst Michaelisstift <i>Kirche</i>
<b>Donnerstag, 26. April 2012</b>	
14.00 Uhr	Rentnerkreis <i>Gemeinderaum</i>
<b>HIRSCHBERG</b>	
<b>Freitag, 6. April 2012</b>	<b>Karfreitag</b>
14.00 Uhr	Gottesdienst mit Abendmahl <i>Kirche</i>
<b>Samstag, 7. April 2012</b>	<b>Karsamstag</b>
19.30 Uhr	Osternacht mit der Spielgemeinde Pausa
<b>Montag, 9. April 2012</b>	<b>Ostermontag</b>
10.30 Uhr	Gottesdienst <i>Kirche</i>
<b>Sonntag, 15. April 2012</b>	
10.00 Uhr	Konfirmation mit Abendmahl <i>Kirche</i>
<b>Donnerstag, 19. April 2012</b>	
14.00 Uhr	Rentnerkreis <i>Gemeinderaum</i>

## SEUBTENDORF

**Freitag, 6. April 2012**

10.00 Uhr Gottesdienst  
mit Abendmahl

**Sonntag, 8. April 2012**

14.00 Uhr Gottesdienst mit Taufe

**Sonntag, 15. April 2012**

13.00 Uhr Gottesdienst

**Karfreitag**

*Kirche*

**Ostersonntag**

*Kirche*

*Kirche*

## LANGGRÜN

**Sonntag, 1. April 2012**

08.30 Uhr Gottesdienst

**Freitag, 6. April 2012**

08.30 Uhr Gottesdienst  
mit Abendmahl

**Sonntag, 8. April 2012**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 22. April 2012**

13.00 Uhr Konfirmation  
mit Abendmahl

*Kirche*

**Karfreitag**

*Kirche*

**Ostersonntag**

*Kirche*

*Kirche*

## KÜNSDORF

**Freitag, 6. April 2012**

08.30 Uhr Gottesdienst  
mit Abendmahl

**Sonntag, 8. April 2012**

10.00 Uhr Gottesdienst

**Karfreitag**

*Kirche*

**Ostersonntag**

*Kirche*

## BLINTENDORF

**Donnerstag, 5. April 2012**

17.00 Uhr Gottesdienst  
mit Abendmahl

**Sonntag, 8. April 2012**

09.00 Uhr Gottesdienst

**Sonntag, 15. April 2012**

08.30 Uhr Gottesdienst

**Gründonnerstag**

*Gemeinderaum*

**Ostersonntag**

*Gemeinderaum*

*Gemeinderaum*



## EVANGELISCH-FREIKIRCHLICHE GEMEINDE TANNA Koskauer Straße 55

**Wir laden ganz herzlich  
zu folgenden Veranstaltungen ein:**

**Sonntag, 25. März 2012**

10.00 Uhr Gottesdienst

10.00 Uhr Kinderstunde

Weitere Infos unter [www.efg-tanna.de](http://www.efg-tanna.de)

### **„Bücher zum Leben“**

**„Mit dem Kopf durch die Wand“**

**Claudia und David Arp**



Kinder zu erziehen ist immer eine Herausforderung. Manche Kinder fordern ihre Eltern in besonderer Weise: Temperamentvolle, willensstarke kleine Energiebündel, die bei den geringsten Alltäglichkeiten „mit dem Kopf durch die Wand“ wollen und Eltern nicht selten an ihre Grenzen bringen.

Die Autoren zeigen, dass in den schwierigen Verhaltensweisen Botschaften enthalten sind, die Eltern versuchen sollten zu verstehen und zu beantworten.

Sie selbst sind Eltern von drei Söhnen, leben in den USA und sind als Ehe- und Familienberater international gefragte Referenten.

Das Buch ist sehr alltagsnah geschrieben und mit vielen hilfreichen Tipps zum Ausprobieren versehen. Im Anhang befindet sich eine gute Übersicht der altersgemäßen Entwicklung von Kindern. Sie erhalten es in der CB Gefell, Markt 1.

## KIRCHGEMEINDEN REUTH UND MIßLAREUTH

**Büro und Pfarrerin Stepper**

Wallstraße 6

08538 Reuth

Telefon 03 74 35/53 43

### **Gottesdienste und Veranstaltungen**

**Sonntag, 25. März 2012**

10.00 Uhr Reuth

*Gottesdienst mit  
Kindergottesdienst*

**Sonntag, 1. April 2012**

10.00 Uhr Mißlareuth

**Palmsontag**  
*Konfirmation  
Festgottesdienst mit  
Heiligem Abendmahl*

[www.Kirche-Reuth.de](http://www.Kirche-Reuth.de)

**ENDE  
NICHTAMTLICHER TEIL**

# UMWELTTAG

in Tanna



auch in diesem Jahr möchten wir wieder für eine saubere Umgebung in unserer Heimatgemeinde sorgen. Deshalb sind alle Tannaer Einwohner aufgerufen, sich am Umweltag aktiv zu beteiligen.

**Sonnabend, 14. April 2012**  
**09:00 Uhr – ca. 11:00 Uhr**  
**Feuerwehrgerätehaus Tanna**

Für das leibliche Wohl nach getaner Arbeit  
ist wie jedes Jahr bestens gesorgt.